



iktatószám: 1014/73-21/2014/1024  
tárgy: Válasz előzetes vitarendezési kérelemre  
ügyintéző: Horváth Kornél  
telefon: +36-70-443-3779  
e-mail: kornel.horvath@bkk.hu

címzett: Érdeklődő Gazdasági Szereplők

Ajánlatkérő neve, székhelye:	BKK Zrt. 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.
A közbeszerzési eljárás tárgya:	„Jegy és bérletkiadó automata rendszer további szoftveres fejlesztése”
Hivatkozás az eljárást megindító felhívásra:	TED-2015/S 001-000662


Tisztelt Érdeklődő Gazdasági Szereplők!

A fenti tárgyú közbeszerzés eljárásban az eljárás iránt érdeklődő egyik **Gazdasági Szereplő**, mint Kérelmező 2015. január hónap 29. napján a Kbt. 79. § (1) bekezdés b) pontja szerinti előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be.

A Kbt. 79. § (3) bekezdésére figyelemmel mellékelten megküldjük Önöknek Ajánlatkérő válaszát.

Budapest, 2015. február 3.

Üdvözlettel:

  
Ignác Gergely  
szakterületi vezető

Melléletek:

– Válasz előzetes vitarendezési kérelemre

BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
cégjegyzékszám: 01-10-046840  
cím: 1075 Budapest, Rumbach S. utca 19-21

telefonszám: +36 70 443 3779  
fax: +36 1 235 1044  
web: [www.bkk.hu](http://www.bkk.hu)  
e-mail: [kornel.horvath@bkk.hu](mailto:kornel.horvath@bkk.hu)

## VÁLASZ ELŐZETES VITARENDEZÉSI KÉRELEMRE

Az BKK Zrt., mint Ajánlatkérő által indított „Jegy és bérletkiadó automata rendszer további szoftveres fejlesztése” tárgyú közbeszerzési eljárásban 2015. január hónap 29. napján, az egyik Érdeklődő Gazdasági Szereplő részéről előzetes vitarendezési kérelem érkezett, amelyben előadottakra Ajánlatkérő az alábbi olvasható válaszokat adja.

Az Érdeklődő Gazdasági Szereplő, mint Kérelmező (a továbbiakban: Kérelmező) vitarendezési kérelmében az alábbiakat adta elő:

### I.

#### KÉRELMEZŐ ÁLLÁSPONTJA

A kifogásolt jogsértés: Az érvényes ajánlattevők számának korlátozása

A T. Ajánlatkérő által feladott eljárást megindító felhívás VI.3) 21. pontja az alábbiakat tartalmazza:

*„21) Az Ajánlattevőnek ajánlata részeként cégszerűen aláírt nyilatkozatot kell benyújtania arról, hogy a jelen eljárás ajánlatkérője, vagyis BKK Budapest Közlekedési Központ Zrt. (Székhely: 1075 Budapest, RumbachSebestyén u. 19–21., Cégjegyzékszám: 01-10-046840, mint megrendelő, és a T-Systems Magyarország Zrt. (Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56., Cégjegyzékszám: 01-10-044852, mint vállalkozó között 4.9.2013-én megkötött, „Jegykiadó-automaták (TVM: Ticket Vending Machine) szállítása, telepítése és üzemeltetése” tárgyban, 1014/1-30/2013/1014 azonosító számon létrejött szerződés keretében telepített TVM központivezérlő szoftver rendszer, és a terminál-szoftvert alkotó valamennyi szoftver módosítására, továbbfejlesztésére vonatkozó szerzői vagyoni joggal vagy erre kiterjedő szoftver használati (licenc) engedéllyel, és a fejlesztéselvégzéséhez szükséges forráskódokkal rendelkezik.”*

Álláspontunk szerint a fenti nyilatkozat elvárásával Ajánlatkérő a lehetséges ajánlattevők körét kizárólag a fent említett szerződést Szállítói részről aláíró T-Systems és a vele alvállalkozási együttműködésben lévő Scheidt & Bachmann cég részvételére kívánja

korlátozni, ezzel megsértve a Kbt. 2. § (2) bekezdésében előírt esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvét.

Cégünk több jegyértékesítő megoldást fejlesztett jóval a jelenlegi pályázat tárgyát képező keretszerződésben rögzített érték alatt, a Tisztelt Ajánlatkérő által elvárt feltételek mindegyikének megfelel a fent idézett elvárástól eltekintve. Cégünk képes és alkalmas a jelenleg használt szoftver felületének és funkcióinak megfelelő, a továbbiakban elvárt kiegészítéseket is tartalmazó szoftver rendszer szállítására és rendszerbe állítására a fent említett keretösszegnél jóval kedvezőbb áron, mivel ezen funkciók jelentős része jelenlegi rendszerünkben megtalálható. Ezen alkalmasságunkat az is bizonyítja, hogy már több mint 120 db automatát gyártottunk le többek között a kiírásban is szereplő Scheidt & Bachmann automatákban is szereplő részegységek felhasználásával. Szintén alkalmasak és képesek vagyunk a meglévő rendszer továbbfejlesztésére, amennyiben Tisztelt Ajánlatkérő rendelkezik a számára függetlenséget, biztonságot és a kitettség elkerülését biztosító forráskóddal. Cégünk természetesen kész a saját rendszerünk forráskódjának átadására.

Megjegyezni kívánjuk, hogy a TVM-ek korábbi beszerzésére kiírt felhívás dokumentációja több olyan, akkor elvégzendő fejlesztési feladatot tartalmazott, ami a jelen kiírásban is szerepel. Ezek szerint egyebek mellett az akkor el nem végzett feladatok egy részét kívánja Tisztelt Ajánlatkérő a jelen eljárás folyamán megvalósíttatni?

**Kérjük Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a piaci verseny és a magyar vállalkozók indulásának lehetőségét biztosítandó, a fent említett nyilatkozattételtől eltekinteni, a forráskódot vagy új rendszer fejlesztésének/telepítésének lehetőségét biztosítani, és az eljárást megindító felhívás és dokumentáció tartalmát ekként megváltoztatni szíveskedjen!**

## II.

### AJÁNLATKÉRŐ ÁLLÁSPONTJA

Ajánlatkérő mindenekelőtt fontosnak tartja leszögezni, hogy Kérelmező visszatérő állításával ellentétben az ajánlati felhívásból, valamint a megkötendő keretmegállapodás becsült értékéből (260.000.000,- Ft) semmilyen érdemi következtetés nem vonható le arra vonatkozólag, hogy Kérelmező a „keretszerződésben rögzített érték alatt/keretösszegnél jóval kedvezőbb áron” lesz képes elvégezni bizonyos feladatokat. A keretmegállapodás becsült értéke ugyanis egy olyan keretösszeg, aminek a lehívására az Ajánlatkérő semmilyen kötelezettséget nem vállalt. A keretmegállapodás becsült értéke egy maximális összeg, amelynek erejéig – a keretmegállapodás időtartama alatt – az Ajánlatkérő egyedi szerződéseket köthet, de a keretmegállapodás maximális összegéből semmilyen következtetés nem vonható le a tényleges lehívások majdani összegére, azaz az egyes egyedi szerződések értékére vonatkozóan – márpedig ezek azok, amik a konkrét szoftverfejlesztési szolgáltatások tényleges ellenértékét meghatározzák majd.

Figyelembe véve az értékelési részszempontokat, továbbá azon tény, miszerint jelen eljárás eredményeként megkötendő keretmegállapodás nem von magával lehívási/szerződéses kötelezettséget, eleve értelmezhetetlen és megalapozatlan minden olyan állítás, amely a vélt, vagy valós vállalási árat a keretmegállapodás becsült értékével hozza összefüggésbe.

Ahogy a szót Kérelmező is helyesen használta, a „keretösszeg” jelen esetben egy 4 éves időszakra vonatkozó, a keretmegállapodás időtartama alatt felmerülő átfogó szoftverfejlesztési igények kielégítésére vonatkozik, mely igények a Kbt. 110. § (3) bekezdés b) pontja szerinti konzultációt követően megkötött egyedi szerződéses értékekben nyilvánulnak majd meg. Tehát csak az egyedi szerződések konkrét értékének, az azokban rögzített konkrét szoftverfejlesztési szolgáltatások mennyiségének és műszaki tartalmának összevetéséből lehet majd megalapozott következtetéseket levonni az egyes szolgáltatások tényleges árára.

A Kérelmező által előadott azon állítást, miszerint „Ajánlatkérő a lehetséges ajánlattevők körét kizárólag a fent említett szerződést Szállítói részről aláíró T-Systems és a vele alvállalkozási együttműködésben lévő Scheidt & Bachmann cég részvételére kívánja korlátozni” az Ajánlatkérő a leghatározottabban visszautasítja, erre irányuló, vagy egyéb versenykorlátozó szándéka és törekvése az Ajánlatkérőnek nincsen. A jelen eljárásban az

Ajánlatkérő szándéka és törekvése az, hogy a 1014/1-30/2013/1014 azonosító számon megkötött szerződés keretében az Ajánlatkérő által beszerzett, kifizetett, az Ajánlatkérőnél egyébként rendben működő szoftver rendszer (ami az Ajánlatkérő meglévő TVM rendszerét vezérli) fejlesztésére, módosítására vonatkozó keretmegállapodást kössön. Ez a szoftver rendszer (mint minden számítógépi programalkotás) egy szellemi termék, a szerzői jog által védett. A szellemi termék szerzőjének (jogtulajdonosának) két céget kell tekinteni, a T-Systems Magyarország Zrt. és a Scheidt & Bachmann GmbH-t; bizonyos szoftver részeket (modulokat) a T-Systems, bizonyos szoftver részeket pedig a Scheidt & Bachmann szállított. A szellemi termékek továbbfejlesztéséhez, módosításához az eredeti szerző (a szerzői vagyoni jogok jogosultja) hozzájárulása szükséges. Ebből a megfontolásból írta elő az Ajánlatkérő a felhívás VI. 21. pontjában azt a követelményt, miszerint az Ajánlattevőknek nyilatkozniuk kell arról, hogy a hivatkozott pontban felsorolt szoftverek módosítására és továbbfejlesztésére vonatkozó licenccel, és forráskódokkal rendelkeznek. Ezeket a feltételeket bármelyik olyan (a szoftverek jogtulajdonosain kívüli) harmadik cég is teljesíteni tudja, aki megállapodik a szoftverek jogtulajdonosaival ezen engedélyek és forráskódok biztosításáról. Az Ajánlatkérőnek tehát ezen előírás alkalmazásával egyáltalán nem a versenykorlátozás volt a célja, hanem az, hogy a meglévő szellemi alkotások továbbfejlesztésének és módosításának szerzői jogi jogszerűségét biztosítsa, aminek hiányában az Ajánlatkérő hátrányos jogkövetkezmények (a szoftver jogtulajdonosának szerzői jogbitorlásra alapított igényérvényesítése) lehetőségével kellene számolnia.

A Kérelmező egyébként az előzetes vitarendezési kérelmében előadja, miszerint „*Cégünk képes és alkalmas a jelenleg használt szoftver felületének és funkcióinak megfelelő, a továbbiakban elvárt kiegészítéseket is tartalmazó szoftver rendszer szállítására és rendszerbe állítására (...)*”. Ebben az előadásban szereplő állítás egyáltalán nem korrelál az Ajánlatkérő szándékaival és céljaival, amik mentén a jelen keretmegállapodásos eljárás kiírását elhatározta. Az Ajánlatkérő ugyanis már a 1014/1-30/2013/1014 azonosító számon megkötött szerződés keretében megvásárolta, kifizette a TVM rendszer szoftvereit (a központi vezérlő rendszert és a terminál-szoftvereket), az az Ajánlatkérőnél rendben működik és üzemel. Az Ajánlatkérő EME MEGLÉVŐ szoftverek továbbfejlesztésére, módosítására vonatkozó szolgáltatásokat kíván beszerezni (a változó, módosuló ügyfél-igényekhez való alkalmazkodás megteremtése érdekében), ezért indította el a keretmegállapodásos eljárást. Az Ajánlatkérő nem kíván új, a jelenlegi rendszerben nem működő szoftvereket beszerezni, és a meglévőt ezen új szoftverekkel lecserélni, ez (a műszaki kockázatokon túlmenően) a közpénzekkel való ésszerű, hatékony és felelős gazdálkodás alapelveinek is ellentmondana –

márpedig a Kérelmező az előzetes vitarendezési kérelmében megoldásként éppen ezt javasolja az Ajánlatkérőnek.

A Kérelmező azt is javasolja, hogy az Ajánlatkérő adja ki a számára (vagy bármely ajánlattevő számára) az Ajánlatkérő birtokában levő forráskódokat, aminek a segítségével az Ajánlattevők a szoftvermódosítási feladatokat el tudják végezni. Ezzel kapcsolatosan két dolgot tart szükségesnek leszögezni az Ajánlatkérő. Az első az, hogy a forráskód megléte önmagában még csak a műszaki előfeltétele annak, hogy egy szoftvert módosítani, továbbfejleszteni lehessen. Egy ilyen módosítás vagy fejlesztés azonban a forráskód birtokában is lehet szerzői jogilag jogsértő. A műszaki feltétel mellett ugyanis szükség van egy jogi feltétel teljesítésére is, nevezetesen arra, hogy a módosítás/fejlesztés szerzői jogilag is jogszerű legyen, amire vonatkozóan éppen a jogtulajdonos által erre adott engedély (licenc) teremti meg a jogalapot. Ennek biztosítását írta elő az Ajánlatkérő a Felhívás VI.3.21)-es pontjában.

A másik körülmény, amit az Ajánlatkérő szükségesnek tart leszögezni, az, hogy az Ajánlatkérő maga sem rendelkezik jelenleg (a keretmegállapodásos eljárás kiírása időszakában) a szoftverek forráskódjaival, azok nincsenek az Ajánlatkérő birtokában. A 1014/1-30/2013/1014 azonosító számon megkötött szerződés ugyanis a szoftverek forráskódjai tekintetében úgy rendelkezik, hogy ezek a forráskódok mindaddig, amíg a TVM rendszert a 1014/1-30/2013/1014 azonosító számon megkötött szerződés vállalkozója (a T-Systems) üzemelteti, addig ügyvédi letétben vannak, tehát az nincs Ajánlatkérő birtokában. A forráskódoknak az ügyvédi letétből az Ajánlatkérő részére történő kiadására akkor kerül sor, ha a TVM rendszernek a T-Systems általi üzemeltetése (bármely okból és bármely időpontban) megszűnik. Az üzemeltetésre vonatkozó jogviszony – amennyiben szerződésszegés miatti idő előtti szerződés-megszüntetésre nem kerül sor – 2014. december 29-től számított 5 (öt) naptári évig tart. Az üzemeltetés szerződésszerűen működik, annak idő előtti megszüntetése az Ajánlatkérőnek nem célja, és – szerződésszegés hiányában – jelenleg erre jogalap sincsen. Vagyis ahhoz, hogy a forráskódokat az Ajánlatkérő biztosítani tudja a keretmegállapodásos eljárás bármely ajánlattevőjének, az lenne szükséges, hogy az Ajánlatkérő (ráadásul szerződésszegő módon!) felmondja a 1014/1-30/2013/1014 azonosító számon megkötött szerződés keretében fennálló TVM üzemeltetési jogviszonyt. Egy ilyen lépés megtétele az Ajánlatkérőnek nem célja, és ez nyilvánvalóan el sem várható az Ajánlatkérőtől. Éppen ezen okok miatt írta elő az Ajánlatkérő a keretmegállapodásos eljárás ajánlattevői számára a szoftverek továbbfejlesztésére/módosítására vonatkozó engedély

(licenc, vagyis a jogszerű továbbfejlesztés jogi feltétele) mellett a továbbfejlesztés műszaki feltételét, vagyis a forráskódok rendelkezésre állását is.

Ajánlatkérő végezetül hangsúlyozza, hogy a jegy és bérletértékesítő automaták szállítására és üzemeltetésére irányuló közbeszerzési eljárás Műszaki leírása nem tartalmazott olyan feladatokat, melyek jelen közbeszerzési eljárás alapján kötendő keretmegállapodásban is megvalósítandó fejlesztésként szereplnének. Kérlemző minden ezzel kapcsolatos megalapozatlan állítását – ugyanis az érvelés mindenféle ténybeli alátámasztást nélkülöz – Ajánlatkérő határozottan visszautasítja.

Kérjük a fentiek szíves tudomásulvételét.